

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 1^{er} SEPTEMBRE 1899.

Proposition de loi relative à l'épargne de la femme mariée et du mineur ⁽¹⁾.

AMENDEMENTS PRÉSENTÉS PAR M. COLFS.

ARTICLE PREMIER.

ART. 25^{bis}, 4^e alinéa. — Rédiger ainsi la dernière phrase :

Si, au contraire, l'opposition est accueillie, la femme perd cette faculté *et aucun retrait ne peut être opéré sans la signature des deux conjoints.*

ART. 25^{quater}. — Ajouter au dernier alinéa :

Les versements opérés au nom d'enfants de moins de 16 ans ne seront remboursables que sur la signature des deux conjoints ou du tuteur légal.

EERSTE ARTIKEL.

ART. 25^{bis}, 4^e lid. — De laatste volzin moet aldus luiden :

Wordt, daarentegen, het verzet gegrond verklaard, dan verliest de vrouw die bevoegdheid *en geene terugneming mag gedaan worden zonder de handteekening van beide echtgenooten.*

ART 25^{quater}. — Dit bij de laatste alinea te voegen :

Tot terugbetaling van de sommen gestort op naam van kinderen die geen zestien jaar oud zijn, wordt de handteekening vereischt van beide echtgenooten of van den wettelijken voogd.

H.-J. COLFS.

(1) Proposition de loi, n° 163.
Rapport, n° 247.